

## Inhalt

Vorwort .....	7
<i>Robert H. Gassmann</i>	
Per verbum ad sinarum rem: Von „natürlichen“ Rekonstruktionen .....	11
<i>Armin Selbitschka</i>	
Bestattungssitten in den drei Ritenklassikern und die „Wahrheit“ in den Gräbern .....	29
<i>Christian Soffel</i>	
Symbol und Wortbedeutung: Über die Begrifflichkeit der Trigramm-Bezeichnungen im <i>Zhou Yi</i> .....	49
<i>Kerstin Storm</i>	
„Wer auf der ganzen Welt weinte nicht um ein Kind?“ – Kindertotenlieder in der Lyrik von Bai Juyi (772–846) .....	63
<i>Kai Marchal</i>	
Zhu Xi und das Problem der Sprache .....	79
<i>Martin Hofmann</i>	
Frag-würdige Probleme – Chen Dayous (1198–1250) Bemühen um ein korrektes Verständnis des <i>Shangshu</i> .....	99
<i>Rüdiger Breuer</i>	
Literarische Vergangenheitsbewältigung zwischen verbürgter Geschichte und dramatischer Erfindung: Die Unterhaltungskünstler Liu Jingting und Su Kunsheng in Kong Shangrens <i>Taohua shan</i> .....	113
<i>Carsten Storm</i>	
Authentizität und Rezeption. Überlegungen zur Wahrnehmung und Konstruktion historischer Wirklichkeit .....	129
<i>Lena Henningsen</i>	
Nationale chinesische Musik und die Erfindung des „Komponisten“: Der Fall Liu Tianhua .....	149

*Kathrin Messing*

- Ikonokasmus oder Idiotie?  
 Ein Interpretationsversuch von Li Zongwus  
 „Lehre der Dickfelligkeit und des Schwarzen“ (*houhei xue*) ..... 163

*Martina Eglauer*

- Das Prinzip der sprachlichen Relativität  
 bei Zhang Dongsun (1886–1973) ..... 183

*Lena Jäger*

- Literatur und soziale Wirklichkeit bei Zhou Zuoren. Der dichterische  
 Selbstausdruck als Literatur des menschlichen Lebens ..... 195

*Sascha Klotzbücher*

- Lebenswelt Maoismus: Die Moralisierung von Gewalt ..... 215

*Ylva Monschein*

- Die „Knoblauchrevolte“. Fakten und Fiktionen  
 eines Politikums in der chinesischen Provinz ..... 235

*Astrid Lipinsky*

- Bigamie im Recht und *ernai* im Alltag.  
 Die Sprache von Chinas Gesetzen im Realitätstest ..... 253

*Mirjam Tröster*

- Eine Schrift für viele Stimmen?  
 Konzept und Bühnenwirklichkeit des *huawen xiju* ..... 273

*Rui Wang*

- Karnevalesske Sprachpraxis chinesischer Netzbürger ..... 289

*Jingfei Liang*

- Chinesische Schulen im Wandel:  
 Bericht über den Chinesisch-Unterricht  
 für chinesische Muttersprachler der zweiten Generation ..... 303

*Anett Dippner*

- Die Regime des (Un)Sagbaren:  
 Überlegungen zur Diskursivierung von Sexualität in China ..... 315

- Autorinnen und Autoren ..... 335